

Sklep Sodišča (deseti senat) z dne 4. septembra 2014 – Cooperativa tra i Lavoratori della Piccola Pesca di Pellestrina Soc. coop. arl in drugi (C-94/13 P), Alfier Costruzioni Srl in drugi (C-95/13 P), Cooperativa Mare Azzurro Socialpesca Soc. coop. arl, nekdanja Cooperativa Mare Azzurro Soc. coop. arl, Cooperativa vongolari Sottomarina Lido Soc. coop. arl (C-136/13 P), Axitea SpA, nekdanja La Vigile San Marco SpA (C-174/13 P), Vetrail 28 Srl, nekdanja Barovier & Toso vetrerie artistiche riunite Srl in drugi (C-180/13 P), Confindustria Venezia, nekdanja Unione degli industriali della provincia di Venezia (Unindustria) in drugi (C-191/13 P), Manutencoop Società Cooperativa, nekdanja Manutencoop Soc. coop. arl in Astrocoop Universale Pulizie, Manutenzioni e Trasporti Soc. coop. arl, (Italija) (C-246/13 P) proti Cooperativa Pescatori di San Pietro in Volta Soc. coop. arl in drugim, Italijanski republiki, Evropski komisiji

(Združene zadeve C-94/13 P, C-95/13 P, C-136/13 P, C-174/13 P, C-180/13 P, C-191/13 P in C-246/13 P) (1)

(**Pritožba — Državne pomoči — Pomoči v korist podjetij, ki so na ozemlju Benetk in Chioggie — Člen 181 Poslovnika Sodišča**)

(2014/C 409/26)

Jezik postopka: italijanščina

Stranke

Pritožnica: Cooperativa tra i Lavoratori della Piccola Pesca di Pellestrina Soc. coop. arl, Cooperativa Coopesca – Organizzazione tra Produttori e Lavoratori della Pesca – Chioggia Soc. coop. arl, Cooperativa San Marco fra Lavoratori della Piccola Pesca – Burano Soc. coop. arl (C-94/13 P), Alfier Costruzioni Srl, Azin Asfalti Srl, Barbato Srl, Group Srl, nekdanja Impresa Costruzioni Civili e Montaggi Srl (ICCEM), Rossi Renzo Costruzioni Srl, Vettore Costruzioni Srl (C-95/13 P), Cooperativa Mare Azzurro Socialpesca Soc. coop. arl, nekdanja Cooperativa Mare Azzurro Soc. coop. arl, Cooperativa vongolari Sottomarina Lido Soc. coop. arl (C-136/13 P), Axitea SpA, nekdanja La Vigile San Marco SpA (C-174/13 P), Vetrail 28 Srl, nekdanja Barovier & Toso vetrerie artistiche riunite Srl, Carlo Moretti Srl, Ferro & Lazzarini Srl, Fornace Mian Srl, nekdanja Formia International Srl, Amelio Cenedese, nekdanja Gino Cenedese & Figlio, La Murrina SpA, Nason & Moretti Srl, v stečaju, Venini SpA, De Majo Illuminazione Srl, nekdanja Vetreria De Majo Srl (C-180/13 P), Confindustria Venezia, nekdanja Unione degli industriali della provincia di Venezia (Unindustria), Comitato „Venezia vuole vivere“, Fiorital Srl, Ellemme Sas, nekdanja Jesurum di M. e A. Levi Morenos Sas, Grafiche Veneziane Soc. coop. arl, nekdanja Grafiche Veneziane Srl, Cantiere navale De Poli SpA, Capgemini BST SpA, nekdanja Aive Srl, Tessuti Artistici Fortuny SpA, Rubelli SpA, nekdanja Lorenzo Rubelli SpA, Tecnomare SpA (C-191/13 P), Manutencoop Società Cooperativa, nekdanja Manutencoop Soc. coop. arl in Astrocoop Universale Pulizie, Manutenzioni e Trasporti Soc. coop. arl (C-246/13 P) (zastopniki: A. Vianello, A. Bortoluzzi in A. Veronese, odvetniki)

Druge stranke v postopku: Cooperativa Pescatori di San Pietro in Volta Soc. coop. arl, Murazzo – Piccola Soc. coop. arl, RAM – Società Cooperativa fra Lavoratori della Pesca, Raccoglitori ed Allevatori di Molluschi, Confcooperative – Unione Provinciale di Venezia, Sacaim SpA, Camata Costruzioni Sas, Dal Carlo Mario & C. Srl, ACEA – Associazione dei Costruttori Edili ed Affini di Venezia e Provincia, Ghezzo Giovanni & C. Snc di Ghezzo Maurizio & C., Alfredo Barbini Srl, Aureliano Toso Srl, AVMAZZEGA Srl, Effetre SpA, Mazzuccato International Srl, Tfz Internazionale Srl, V. Nason & C. Srl, Vetreria LAG Srl, Siram SpA, Bortoli Ettore Srl, Arsenale Venezia SpA, Albergo Quattro Fontane Snc, Hotel Gabrielli Srl, nekdanji Hotel Gabrielli Sandwirth SpA, GE.AL.VE. Srl, Metropolitan SpA, nekdanji Metropolitan Srl, Hotel Concordia Srl, nekdanji Hotel Concordia Snc, Società per l'industria alberghiera (SPLIA), Principessa Srl, v stečaju, Albergo ristorante „All'Angelo“ Snc, Albergo Saturnia Internazionale SpA, Savoia e Jolanda Srl, Hotels Biasutti Srl, prej Hotels Biasutti Snc, Ge.A.P. Srl, Rialto Inn Srl, Bonvecchiati Srl, Evropska komisija (zastopniki: V. Di Bucci, G. Conte in D. Grespan, agenti), Italijanska republika

Izrek

1. Pritožbe se zavrnejo.

2. Cooperativa tra i Lavoratori della Piccola Pesca di Pellestrina Soc. coop. arl, Cooperativa Coopesca – Organizzazione tra Produttori e Lavoratori della Pesca – Chioggia Soc. coop. arl, Cooperativa San Marco fra Lavoratori della Piccola Pesca – Burano Soc. coop. arl, Alfier Costruzioni Srl, Azin Asfalti Srl, Barbato Srl, Group Srl, Rossi Renzo Costruzioni Srl, Vettore Costruzioni Srl, Cooperativa Mare Azzurro Socialpesca Soc. coop. arl, Cooperativa vongolari Sottomarina Lido Soc. coop. arl, Axitea SpA, Vetrai 28 Srl, Carlo Moretti Srl, Ferro & Lazzarini Srl, Fornace Mian Srl, Amelio Cenedese, La Murrina SpA, Nason & Moretti Srl, Venini SpA, De Majo Illuminazione Srl, Confindustria Venezia, Comitato „Venezia vuole vivere“, Fiorital Srl, Ellemme Sas, Grafiche Veneziane Soc. coop. arl, Cantiere navale De Poli SpA, Capgemini BST SpA, Tessuti Artistici Fortuny SpA, Rubelli SpA, Tecnomare SpA in Manutencoop Società Cooperativa se naloži plačilo stroškov.

⁽¹⁾ UL C 129, 4.5.2013.
UL C 147, 25.5.2013.
UL C 207, 20.7.2013.

Sklep Sodišča (deseti senat) z dne 4. septembra 2014 – Ghezzo Giovanni & C. Snc di Ghezzo Maurizio & C. proti Cooperativa Mare Azzurro Socialpesca Soc. coop. arl, prej Cooperativa Mare Azzurro Soc. coop. rl, Cooperativa vongolari Sottomarina Lido Soc. coop. rl, Evropski komisiji

(Zadeva C-145/13 P) ⁽¹⁾

(Pritožba — Državne pomoči — Pomoči v korist podjetij, ki so na ozemlju Benetk in Chioggie — Člen 181 Poslovnika Sodišča)

(2014/C 409/27)

Jezik postopka: italijanščina

Stranke

Pritožnica: Ghezzo Giovanni & C. Snc di Ghezzo Maurizio & C. (zastopnika: R Volpe in C. Montagner, odvetnika)

Druge stranke: Cooperativa Mare Azzurro Socialpesca Soc. coop. arl, prej Cooperativa Mare Azzurro Soc. coop. rl, Cooperativa vongolari Sottomarina Lido Soc. coop. rl, Evropska komisija (zastopniki: V. Di Bucci, G. Conte in D. Grespan, agenti)

Izrek

1. Pritožba se zavrne.
2. Družbi Ghezzo Giovanni & C. Snc di Ghezzo Maurizio & C. se naloži plačilo stroškov.

⁽¹⁾ UL C 207, 20.7.2013.